A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2021. december, XV. évfolyam/12. szám

HODOS

A MI FALUNK

VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XV. ročník/12. číslo

INGYENES - ZADARMO

MIKULÁS JÁRT A FALUBAN



A község gyerkőcei december első hétfő estéjén izgatottan toporogtak házuk kapui előtt. Mind arra vártak, mikor gördül már be a sarkon a Mikulás a kocsiján. A hangosbemondóból mindeközben karácsonyi dalok fokozták az ünnepi hangulatot.

Az utóbbi években hó híjján telnek a teleink, ezért a Mikulásnak is le kellett cserélnie a szánját, lovas kocsira pattanva járta a település utcáit. A szülők épp olyan izgalommal várták mint a gyerekek, előkerültek a mobiltelefonok, kattogtak a fényképezőgépek és a piros ruhás utazó szakálla mögött mosolyogva osztogatta a finomságokat. Néhány gyermek megilletődve vette el kezéből az ajándékot, mások bátran elé állva verset is szavaltak.

Így ezekben a zavaros időkben is sikerült némi boldogságot csalni a gyerekek arcára.

(kh)



Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet

kíván minden kedves falubelinek
Hodos Község Önkormányzata!

Veselé Vianoce a šťastný nový rok

Vám praje samospráva obce Vydrany!

ÚGY NÉZ KI, MÉGIS ENGEDÉLYEZHETIK A CSALÁDLÁTOGATÁST KARÁCSONYKOR

Szerdán (december 8.) a kormány elfogadta az új járványügyi intézkedéseket, az viszont sokaknak feltűnhetett, hogy a kijárási korlátozások kivételei közé nem foglalták bele a családlátogatást, ami annyit jelentene, hogy karácsonykor az emberek nem látogathatnák a legközelebbi hozzátartozóikat sem. A politikusok mindenkit megnyugtatnak: az intézkedés át lesz értékelve.


Illusztráció

A kijárási korlátozás már tavaly, a járvány második hulláma alatt is érvényben volt, de akkor az emberek úgynevezett „buborékokban" találkozhattak, ami annyit jelent, hogy legfeljebb két háztartásban élők kerülhettek egymással kapcsolatba. Szerdán a kormány elfogadta az új járványügyi intézkedéseket, amelyek szerint péntektől az oltottak és a fertőzésen átesettek számára kinyitnak az üzletek, valamint a fitneszközpontok, karácsonykor pedig síelni is engedik ezeket az embereket.

Kisebb vitát váltott ki, amikor Vladimír Lengvarský (OĽaNO-jelölt) szerdán szigorúan kijelentette, hogy a kormányülésen nem volt szó a buborékokról, nem engedélyezik a családlátogatást a karácsonyi ünnepek alatt, az intézkedés pedig a tervek szerint január 9-ig marad érvényben.

Egy nappal később viszont már arról beszélnek a politikusok, hogy ezt az intézkedést át kell értékelni. Lengvarský a DenníkN-nek úgy nyilatkozott, természetesen foglalkoznak a témával, és várhatóan a jövő heti kormányülésen kerül majd terítékre, de ha szükséges, rendkívüli ülést is összehívhatnak. Azt, hogy a családlátogatás jelenleg nem szerepel a kivételek között a kijárási korlátozások alól, az óvatos enyhítéssel magyarázta.

„Nem engedhetünk meg mindent egyszerre. Tisztában vagyok vele, hogy van, aki rossz néven veszi, hogy a sífelvonók működhetnek, és így tovább. A sífelvonó elvileg a természetben való tartózkodáshoz tartozik. A családlátogatás viszont szoros kapcsolattartás az emberek között. Az egészségügyisekkel való megállapodást követően is igyekeztünk minimumra korlátozni a szoros kapcsolatokat" – magyarázta.

Részlet a Paraméter hírportál 2021. december 9-én megjelent cikkéből.

TÍZEZREK TÜNTETTEK BÉCSBEN A JÁRVÁNYÜGYI KORLÁTOZÁSOK ELLEN

Tízezrek tüntettek szombaton Bécsben a koronavírus járványának megfékezése érdekében bevezetett korlátozások ellen – számolt be az MTI.

Az osztrák rendőrség szerint a város szívében található Heldenplatzon 15 ezer ember gyűlt össze a tüntetésre, majd az onnan kiinduló menethez csatlakozókkal nagyjából 44 ezer fősre duzzadt a tömeg.

Herbert Kickl, az ellenzéki Osztrák Szabadságpárt (FPÖ) elnöke felszólította a tüntetésen részt vevőket, hogy fejtsenek ki ellenállást a februártól kötelezővé tenni tervezett oltásokkal szemben. Úgy fogalmazott, hogy ez az intézkedés, illetve a be nem oltottak határozatlan időre szóló karanténja támadás az emberiesség ellen.

Az osztrák vezetés elképzelései szerint kötelezővé tennék az oltást, hogy elkerülhetővé váljanak a koronavírus-járvány újabb hullámai a jövőben. Az oltások megtagadása súlyos büntetéseket vonna maga után.

Az utóbbi hetekben számos nagyobb megmozdulás volt Bécsben a kormány járványügyi politikája miatt. A tiltakozó akciók rendszerint több mint negyvenezer résztvevőt vonzottak.

Ausztriában a járvány kitörése óta 1 225 555 fertőzöttet azonosítottak, akik közül 13 143-an hunytak el a kórban. Az utóbbi hetekben újabb csúcsokat döntött az újonnan regisztrált fertőzöttek száma, mindemellett november végén megjelent a koronavírus omikron variánsa is.

Forrás: www.24.hu

AJÁNDÉK AZ IDŐSEKNEK
DARČEK PRE SENIOROV



Hol vannak már azok az idők, amikor nyugdíjasainkat a helyi kultúrház nagytermében köszönthettük? Hol vannak már azok az idők, amikor együtt szórakozhattak községünk legidősebb polgárai? Reméljük, hogy nem emlék marad csupán, jövőre újra megtarthatjuk majd a hagyományos nyugdíjasnapot. Ebben az évben azonban ismét elmaradt.

A kormány napról napra (óráról-órára?) változtatja az intézkedéseit, ezért az önkormányzat idén is úgy határozott – és mivel a szabad gyülekezést megtiltották –, hogy a nyugdíjasoknak szánt év végi ajándékot egyenesen a lakhelyükre juttatják el nekik. Lelkes csapat gyűlt össze a feladatra, a községi hivatal alkalmazottjai (Győri Ilona, Pongrácz Erzsébet, Kardos Marika és Oriskó Aranka), illetve a nyugdíjasszervezet néhány tagja, akik közel 350 csomagot vittek ki a faluba. „A csomagokban a 20 eurós vásárlási utalvány mellett, amit a helyi CBA üzletben lehet levásárolni, került még egy doboz Béres Csepp, két kézfertőtlenítő és egy FFP2-es arcmaszk is. Ezt a csomagot községünk nyugdíjasai mind megkapták" – tudtuk meg Keszi Ildikótól, a községi hivatal szociális ügyekért felelős alkalmazottjától. Ehhez a csomaghoz a CBA tulajdonosától, Rigó Pétertől is kapnak majd egy apró figyelmeséget.

Ezzel az ajándékkal kíván a falu vezetése minden nyugdíjas polgárának békés boldog karácsonyi ünnepeket, valamint egészségben és sikerekben gazdag új esztendőt.

Kdeže sú tie časy, keď sme mohli našich seniorov pozdraviť vo veľkej sále kultúrneho domu? Kdeže sú tie časy, keď sa mohli najstaršie ročníky našej obce spoločne zabávať? Dúfajme, že nezostane len pri spomienkach , a na budúci rok budeme môcť spoločne osláviť tradičný deň dôchodcov. Tohto roku sa ale konať nebude.

Vláda zo dňa na deň (z hodiny na hodinu?) mení svoje vlastné opatrenia, preto sa samospráva aj tentokrát rozhodla – keďže platí zákaz zhromažďovania – že koncoročné darčeky doručia dôchodcom priamo do ich príbytkov. Úlohy sa zhostil nadšený tím pracovníčiek obecného úradu (Ilona Győri, Erzsébet Pongrácz, Marika Kardos a Aranka Oriskó), spolu s členmi klubu dôchodcov, a spolu rozniesli skoro 350 balíčkov po celej dedine. „V balíčkoch bolo okrem 20 eurovej poukážky na nákup tovaru v miestnom obchode CBA aj jedno balenie Béres Csepp, dve dezinfekčné balenia na ruky ako aj jedno FFP2 rúško. Tento balíček dostal každý jeden z našich dôchodcov" – informovala nás Ildikó Keszi, pracovníčka sociálneho oddelenia obecného úradu. K tomuto balíčku pridá malú pozornosť aj majiteľ CBA predajne Rigó Peter.

Týmto darčekom želá vedenie obce všetkým svojim dôchodcom šťastné, pokojné a láskyplné vianočné sviatky, ako aj dobré zdravie a úspešný nový rok.

OVISAINK KARÁCSONYA



A helyi óvodában már áll a feldíszített karácsonyfa, községünk legkisebbjei pedig már a jól megérdemelt ajándékokat is megkapták. Többek között készségfejlesztő játékokat és egy bábszínházat tudhatnak magukénak, amit az új évben, amikor visszatérnek a téli szünet után, ki is élvezhetnek. *(ov)*

MIKULÁŠ U NÁS V OBCI



Deťúrence našej obce v pondelok večer netrpezlivo prešlapovali pred bránami svojich domov. Všetky čakali na to, kedy sa konečne spoza rohu objaví Mikuláš vo svojom koči. Z obecného rozhlasu do toho zneli vianočné piesne, aby aj týmto znásobili sviatočnú náladu.

V ostatných rokoch máme zimy bez snehu, preto musel aj Mikuláš vymeniť svoje sane za konský povoz, ktorým brázdil ulice našej obce. Očakávania a vzrušenie rodičov neboli o nič menšie, nastúpili mobilné telefóny, klikali fotoaparáty a cestovateľ v červenom kabátci s úsmevom rozdával dobroty. Poniektoré z detí prijali ostýchavo darček z jeho rúk, iné zase odvážne predstúpili a odrecitovali aj básničku.

Týmto sa podarilo vyľúdiť úsmev a radosť v detských tváričkách aj v tomto neľahkom, krušnom období.

MIKULÁS AZ ISKOLÁBAN

Mikulás napján, hétfőn délelőtt érkezett a lovaskocsi az iskola udvarára. A piros ruhás ajándékosztó szakálla alatt mosolyogva fogadta a gyerekeket, akik az udvarra vonulva csodálták őt, lovát és kocsiját. A tanulók a kezdeti csodálkozás után felocsúdtak és szép sorjában elszavalták a verseket, elénekelték a dalokat, amelyekkel a Mikulásnak szerettek volna kedveskedni. Természetesen a jutalmuk sem maradt el, a Mikulás zsákjából édességgel teli csomagok kerültek elő a községi hivatal és az iskola vezetőségének jóvoltából – ezzel is örömet okozva iskolánk tanulóinak. *(isk)*



MIKULÁŠ V ŠKOLE



Mikuláš v pondelok, presne na deň Mikuláša dorazil na svojom povoze aj na školský dvor. Bradatý deduško v červenom kabátci sa s dobráckym úsmevom pozdravil s deťmi, ktoré sa zhromaždili na jeho privítanie vo dvore. Po prvotnom prekvapení všetky pekne do radu odrecitovali naučené básničky a odspievali pesničky, ktorými sa chceli zavďačiť Mikulášovi. Samozrejme sa dočkali aj zaslúženej odmeny, z Mikulášskeho batoha, balíčky – vďaka obecnému úradu a vedeiu školy – plné sladkostí urobili radosť všetkým žiakom. *(zs)*

FÉNYFÜZÉRREL ÍRT SZERETET NAGYABONYBAN


Ugróczky István felvétele

Sokféleképpen élhetjük meg a karácsonyvárás csodáját. Biztosan akadnak, akik ebben az időszakban magukba fordulnak, lelkükben keresik a csodát. Mások szélesebbre nyitják szívüket, hogy beférjen ismerős és ismeretlen egyaránt. Patócs Ingrid és testvére megható módon éli meg az ünnepet. Édesanyjuk, Patócs Irénke karácsonyi szokását viszik tovább évről évre.

Ingrid: „Édesanyám, mindenki Irénke nénije egy vagány, tűzről pattant ember volt, aki szerette az életet. Mindenkihez volt pár jó szava, sokan ismerték, évekig dolgozott bérelszámolóként a helyi szövetkezetben, majd kocsmát üzemeltettünk Hodosban. Szerintem ő volt Csallóközben anno az első hatvanas, aki pinkre festette a haját. Az ilyen típusú emberre mondják, hogy lélekben örök fiatal maradt. Meghitt és szeretetteljes gyerekkorunk volt. Ilyen szellemben vártuk a karácsonyt is minden évben. Megteremtette az igazi csodát. Nálunk hagyományosan 24-én hozta a Jézuska a feldíszített fát és az ajándékokat. Természetesen mindezt a legnagyobb titokban, hogy igazi legyen a meglepetés. Egészen sokáig, tíz-tizenegy éve korunkig volt ez így. A húgomnak, Moncsinak és nekem, ilyenkor mindig valami fontos dolga akadt a szomszédban, vagy a rokonoknál. Ehhez a családi szokáshoz később mi is ragaszkodtunk. 2017-ben sajnos Édesanyánk itt hagyott bennünket. Még most is felfoghatatlan. Gyakran az ebédlőasztalnál ülve várom, hogy megjelenjen…”

A fő út mellett álló ház most is teljes pompájában világít. Ingrid azt mondja, biztosan akad, akiknek nem tetszik, de ő ezzel nem foglalkozi, tudja, kinek az emlékére világít a sok apró fényforrás, a színes mesevilág. Azt mondja, inkább az a jellemző, hogy az emberek szívesen állnak meg egy-egy fotó erejéig.

Ingrid: „Imádott járni az alistáli piacra az Édesanyánk, ahonnan soha nem jöttünk haza üres kézzel. Apránként gyűjtögette a fényfüzéreket, Mikulásokat, hóembereket. Nemcsak kint, de bent is tündökölt mindig a ház. Az ő lénye és szokásai alapozták meg, hogy karácsonyimádók lettünk mindketten a húgommal, sőt mondhatom, hogy a család összes tagja. Már nyáron komoly egyeztetések folynak, mi, hova kerül majd, ilyenkor már vadásszuk az újabb szerzeményeket. A dekorációt advent első hetében tesszük ki, mondanom sem kell, hogy több órás munka van benne. Általában január 6-ig fent is maradnak. Ha tippelnem kellene, talán 60-70 különböző füzér és dekoráció került ki idén, őszintén, soha nem számoltam még meg. Ismerősök és ismeretlenek járnak a csodájára, kisgyerekes családok állnak meg a ház előtt. Én mindenkit betessélek az udvarba, öröm látni a gyerekek őszinte, csillogó tekintetét. Tudom, hogy Édesanyám is pont ezt szerette ebben. Osztozni az örömben és a kedvességgel fordulni az emberek felé. Miatta és érte díszítjük ki a házat minden évben, ilyen módon állítunk neki emléket, és próbáljuk csillapítani fájdalmas hiányát.

Nagyon jó lenne, ha az ünnepi időszakban kicsit lelassítanánk, a családra és egymásra koncentrálnánk, meglepni, hacsak aprósággal is a másikat, nagyon jó érzés. Legyünk hálásak azért, amink van!”

Beszélgetésünk végén arra gondolok, hogy remélem, Irénke néni és a szeretteink, akik már nincsenek velünk, meglátják a nagy karácsonyi fényességben a hozzánk vezető utat, onnan fentről.

Štefkovič Patasi Ági
klikkout.sk
2021. 12. 08.

RÉGI KARÁCSONYOK SZELLEME

Sokszor nem is tudatosítjuk, hogy manapság milyen gazdagok vagyunk. Persze vannak osztálykülönbségek, de mégsem akkorák, mint mondjuk 50 évvel ezelőtt. Teljesen megváltozott minden. Az ünnepek közeledtével mind azon igyekszünk, hogy drágábbnál drágább ajándékot vásároljunk a szeretteinknek. De vajon tényleg ez lenne a lényeg? Minél drágább, annál jobban szeretjük? Régen voltak családok, ahol karácsonyfa sem volt, mégis örültek az ünnepnek. Olyan községbeli lakosokat szólítottunk meg, akik nem öregek, csak sokra emlékeznek, hogy mondják el, milyen volt gyerekkoruk karácsonya.



Egykor a családi értékek fontosabbak voltak, mint az anyagiak Illusztrációs felvétel

Zöld Misi bácsi községünk egyik legidősebb lakosa azt mondja, nem emlékszik, hogy lett volna náluk gyerekkorában karácsonyfa. Kevés családnak adatott meg akkoriban, hogy fát állítson. „Emlékszem, hogy a tiszteleteséknél volt fa, mert amikor mentünk mendikálni, akkor láttuk. Illetve néhány családnak volt fája, de mi szegények voltunk" – meséli Misi bácsi. Később már nekik is lett fenyőjük, akkor a szaloncukrot otthon, maguk készítették az emberek, vagy éppen a diót pucolták a bejglihez, mert azt volt szokás sütni. „Nyolcan voltunk testvérek, korlátozottak voltak a lehetőségeink. Édesapám dolgos ember volt, igyekezett megteremteni nekünk mindent, de nehéz idők jártak akkoriban" – mondja.

Gálffy Judit a nyugdíjasszervezet tagja, gyerekkori karácsonyaira szívesen emlékszik vissza. „Akkoriban nem voltak ilyen karácsonyaink, mint manapság. Hó akármennyi volt, ajándék viszont kevesebb mint most. Emlékszem, a nővérünk, Nóra már dolgozott és Sárikánknak vett karácsonyra egy hajas babát és egy babakocsit. Az akkora meglepetés volt neki, úgy örült, hogy ezt sosem felejtem el. De igazság szerint mindennek tudtunk örülni" – emlékszik vissza. A szaloncukrok – nem volt Milka csokis a boltban – náluk is otthon készültek, szépen ezüst papírba csomagolták őket, úgy kerültek a fára. De nemcsak házi készítésű cukorkát, de diót is csomagoltak be. „Mi sokáig elhittük, hogy a Jézuska hozza a karácsonyfát december 24-én és az ajándékokat is, aztán már a Télapó, de mi gyerekként ezeket hittük. Nem azt mondom, hogy visszasírom azokat az időket, de sokkal meghittebb volt akkor az ünnep, mint manapság. A mai gyereknek már nem tudsz mit venni, mert mindenük megvan. A legkézenfekvőbb megoldás pedig a pénz, ami nem a legjobb, mert személytelen" – ecseteli Jutka néni, aki elmondja, hogy gyerekként a hasznos ruhaneműnek – kesztyű, sál, pulóver – is örültek a fa alatt, de persze játék is akad néha.

Egri (Blahó) Margit ugyan nem Hodosban született, egy Szenc melletti kis faluból, Boldogfáról származik. Gyermekkorában a karácsonyaik boldogok voltak, szokásokkal teliek és ezekből a szokásokból bizony Hodosba is hozott magával. „Vallásos falu volt a miénk, az ünnepek előtt az emberek jártak a hajnali misékre, ami gyerekként nem volt nagy élmény. Akkoriban úgy tartottuk, hogy a Jézuska hozza a karácsonyfát és az ajándékokat mindig december 24-én este. Akkor mindig kint játszottunk a hóban, vagy ha rossz idő volt, elküldtek a nagyszülőkhöz és azalatt díszítették fel a fát. Nem mondhatom, hogy jómódban éltünk, de a fára mindig adtak a szüleink, hiszen a plafonig ért és talpig díszben állt. Az ajándékok általában használati tárgyak voltak, mint a sál, sapka, amire szükségünk volt, illetve iskolásként mindig kaptunk könyvet" – meséli Gita néni. Azt mondja, talán abban különböznek a mátyusföldi szokások a csallóköziektől, hogy náluk a karácsony este elfogyasztott ostyára nemcsak mézet csurgattak, de fokhagymát is tettek. „Az első ostyát mindenkinek édesanyám adta a kezébe, még édesapámnak is. Ezt a szokást én elhoztam magammal Hodosba is" – magyarázza. A szokásos menüt fogyasztották azon az esztén, a lencseleves után halat ettek krumplisalátával (majonéz nélkül), majd amikor az éjféli miséről hazaértek, akkor a karácsonyi bab került az asztalra.

Mindhárom megszólalónk véleménye és elmondásai alapján láthatjuk, hogy a karácsonyaink egyre anyagiasabbak, holott régen, amikor az embereknek sokkal kevesebb anyagi javaik voltak, jobban és sokkal nagyobb szeretetben élték meg a karácsonyt. Tán nekünk is ezt kellene tennünk?

ÖNKORMÁNYZAT

Az önkormányzat 2021. 12. 13-án megtartott 37. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Szlovák alapiskola óvodával, Hodos 613 alapító levele – javaslat
6. Kérelmek pénzbeli támogatás nyújtására a 2022-es évre Hodos község költségvetéséből
7. Számlák jóváhagyása
8. Javaslat a tartalékalap felhasználására
9. Az 5-ös számú függelékjavaslat a Hodos község 6/2014-es a helyi adókról és a kommunális hulladék helyi illetékéről szóló rendeletéhez
10. Javaslat Hodos község 2022–2024-es évekre szóló költségvetésére
    • Hodos község főellenőrének álláspontja Hodos község 2022–2024-es évekre szóló, többéves költségvetés-javaslatához
11. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
12. Polgármester beszámolója
13. Egyéb aktuális ügyek – vita
14. Zárszó

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO

Program 37. zasadnutia OcZ, konaného dňa 13. 12. 2021

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Návrh zriaďovacej listiny ZŠ s MŠ, Vydrany 613
6. Žiadosti o poskytnutie dotácie z rozpočtu obce Vydrany na rok 2022
7. Odsúhlasenie faktúr
8. Návrh na použitie RF
9. Návrh Dodatku č.5 k VZN obce Vydrany č. 6/2014 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území obce Vydrany
10. Návrh rozpočtu obce Vydrany na roky 2022–2024
    • Odborné stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu viacročného rozpočtu Obce Vydrany na roky 2022-2024 a k návrhu rozpočtu na rok 2022
11. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MSsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
12. Správa starostu obce
13. Iné aktuálne otázky – diskusia
14. Záver

KEDVES HODOSIAK!

EUR: RO60CECEB000B2EUR2006549
Cod BIC: CECEROBU

Sajnálatos tragédia történt testvérközségünkben, Jákóhodoson, ahol a sokak által ismert és kedvelt **Sziki család**nak leégett a háza. Sok jó ember összefogott, hogy segítsen nekik, enyhítse a károkat, ezért gyűjtést szerveztek. Aki segíteni szeretne, az alábbi számlaszámra utalhat nekik pénzt, illetve a község két élelmiszerboltjában is adakozhatnak a kihelyezett adománykasszákba. Mindenkinek köszönjük a segítséget!

ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY

november **2021.** november



ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- **Posvanc Lea**
- **Pónya Teo**

Gratulálunk az újszülöttekhez!
Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.



HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

- **Serhii Kyva** (Ukrajna) **&** **Nataliia Khorobrykh** (Vydrany – Hodos)

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk! Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.



ELHUNYTAK • ROZLÚČILI SME SA:

- **Peter Rácz Péter (83)**
- **vdova Terézia Ráczová – özvegy Rácz Sándorné, született Trhaj Terézia (83)**

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket.
Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

HODOSI MARADTAM 99.

Pongrácz József tizenhárom évvel ezelőtt költözött el szülőfalujából, Ausztriába ment, ott kapott állást. Később a magyarországi Villányban dolgozott szakácsként, egy évvel ezelőtt pedig hazatért. Jelenleg Dunaszerdahelyen él párjával és kislányával.



Pongrácz József

Milyen gyakran jársz vissza Hodosba?
Most már csak a temetőbe járok ki hetente egyszer, vagy kétszer, attól függ, mennyi időm van. Régebben többször jártam, amíg anyu is ott lakott, de már eladta a házat. Meg aztán a munka és a család sok időt elvesz, ezekre pedig szívesen – főleg a családra – szánom a szabadidőmet.

Mit szólsz az utóbbi idők változásaihoz?
Kiépült a falu, sok a lakhatási lehetőség, de így sok az idegen is. Az ingatlanárak pedig már elég magasak. Viszont van lehetőségük a fiataloknak otthon maradni.

Amikor visszajöttél külföldről, nem akartál hazaköltözni?
Akkor már anyu is eladta a házat, eljött onnan, nekem pedig gyorsan kellett lakás, mert munkát is kaptam és gyorsan kellett dönteni. Azonban már megbántam, hogy hazajöttem, de hát ez van.

Nem fordult meg a fejedben, hogy valamikor visszaköltözzél Hodosba?
Inkább Magyarországra mennék vissza, de nem lehet tudni, hogy alakul az élet, még az is lehet, hogy egyszer Hodosban kötök ki. Hiszen ahogy mondják: Soha ne mond, hogy soha!

Hodosban születtél, majd Ausztriában, később Magyarországon éltél, most pedig dunaszerdahelyi vagy. Mindezek ellenére menynyire tartod magad hodosinak?
A vérem az hodosi, a gyökereket pedig nem lehet elszakítani.

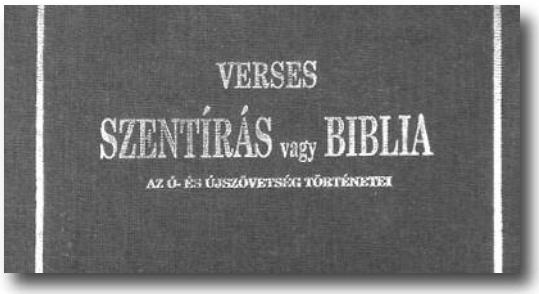
Karácsony hetében (részlet)

...csend és békesség honol. Karácsony már itt van a küszöbön.
Áll már a fenyőfa. Lám már fel is van díszítve!
A sok ajándék... az unokák
már alig várják, hogy megkaphassák...
eljött az adakozás ideje.
Égnek a gyertyák, béke és meghittség honol a szobában.
Csupa fény, csupa pompa...

Mészáros Ibolya

Könyves polc

Horváth Magda ajánlója



VERSES SZENTÍRÁS VAGY BIBLIA
Mai ajánlómban az ünnepi időszakhoz illő könyvet ajánlok Önöknek. Ez pedig a VERSES SZENTÍRÁS vagy BIBLIA. A téli estéken a falusi otthonokban, a földet művelő, a természet közelében élő ember számára egyetlen szórakozás volt, e műnek az olvasása. Az egyszerű ember lelkivilágát, örömét, fájdalmát, kiszolgáltatottságát és hitét tükrözi. Nyelvezetében meglehetősen eredeti, népi motívumokban és érzelmekben gazdag. Fogalmazásában egyszerű, de fordulatos. Ebben a műben jól ötvöződik a történelmi valóság, a mondavilág és a misztikum. A verses forma élvezetessé teszi az olvasást. A magyar bibliakiadások sorában külön helye és története van. Kuriózumnak számít. A keresztény hit elsődleges forrása a Biblia. Ha az egyszerű ember hozzájuthatott, féltett kincsként őrizte. A verses Biblia részletesen szól a pártütő angyalokról, azok harcáról, Mária könnycseppjeiről, amelyek a gyöngyvirág eredetét magyarázzák, Jeruzsálem pusztulásáról, Titusz diadalmenetéről, a keresztényüldöző zsarnokok, császárok haláláról, a Szent Kereszt megtalálásáról és a magyar szentekről. A teljes Verses Szentírás négy könyvre oszlik. Az első a világ teremtésétől Dávid király uralkodásáig terjedő szakaszát mutatja be. A második könyv Dávid királytól az Újszövetségig terjedő intervallumot tárgyalja. A harmadik Jézus életét és tanítását mutatja be elfogatásáig, míg a negyedik könyv Jézus elfogatásától a magyar szentek életéig eléggé vegyes tartalmat foglal magába.

Ezzel az ajánlóval kívánok minden hodosinak és nem hodosinak, minden kedves olvasónak békés, áldott karácsonyi ünnepeket és főleg egészségben, de szellemi és anyagi javakban gazdag boldog új évet!

Kellemes olvasást kívánok!

MILYEN A KONGÓI KARÁCSONY?

Az elején még talán furcsa volt, majd mindenki megszokta, ma pedig már a falu életéhez tartozik Joslyn Eva Kayembe. A 29 éves fiatalember évek óta köztünk él, labdarúgócsapatunk meghatározó egyénisége, mégis keveset tudhatunk róla. Most arról mesélt, milyen náluk otthon, Kongóban a karácsony.



A Kayembe család Archív felvétel

Joslyn azt mondja, hogy náluk vannak szegények és gazdagok – a középosztály nem nagyon létezik. Akinek több pénze van, az fényűző karácsonyi ünnepeket tart, akinek kevesebb, az meghúzza magát. „Nálunk december 25-e ugyanolyan nap, mint bármelyik másik, legalábbis az én családomban. Édesanyám főz, édesapám dolgozni megy. Nem kapunk kifejezetten ajándékot, csak a kisebb gyerekek, a nagyobbak pénzt kapnak, hogy megvegyék azt, amire szükségük van, legyen az zokni, nadrág, vagy bármi" – magyarázza a fiatalember. Akinek nincs pénze, dolgoznia kell, mindegy hogy ünnep van-e vagy sem, ezért dolgozik édesapja is ezen a napon. Joslyn számára furcsa, hogy nálunk a december szinte teljesen az ünnepekről szól, míg náluk nincs meg ez a szokás. Amit viszont tartanak, hogy 25-én este mindenki templomba megy, ezt nem hagyja ki senki. Viszont havat a legtöbben csak képen láttak, ugyanis Kongóban karácsonykor 30 Celsius-fok van, rövid nadrágban „ünnepelnek". „Már 21 éves voltam, amikor először láttam havat. Akkor Dél-Afrikában fociztam és rövid nadrágban mentem az edzésre, de nagyon hideg volt, mindenki csodálkozva nézett rám, miért nem vettem fel melegebb nadrágot" – emlékszik vissza mosolyogva.

Mivel most Hodosban él, a családjával az interneten tartja a kapcsolatot, karácsonykor is csak az online térben tudnak beszélni, de hiányoznak neki a szülei és a négy testvére. Mert ilyenkor, az ünnepek közeledtével bárki és bárhogy is ünnepelje a karácsonyt, de azt az időt a családja körében töltené legszívesebben az ember.

VIANOCE V KONGU

Zo začiatku to bola zvláštnosť, no časom si pomaly všetcia zvykli a dnes je už Joslyn Eva Kayembe neoddeliteľnou súčasťou života obce. Mladý 29 ročný muž žije už roky medzi nami, patrý medzi najlepších hráčov nášho futbalového mužstva, napriek tomu je toho málo čo o ňom vieme. Teraz nám porozprával o tom, aké sú Vianoce u nich doma, v Kongu.

Podľa Joslyn, u nich v Kongu sú chudobní a bohatí – stredná vrstva vlastne ani neexistuje. Kto má viac peňazí,ten si usporiada luxusné vianočné sviatky, kto ich nemá, uskromní sa. „U nás je 25. december taký istý deň, ako všetky ostatné, teda prinajmenšom v mojej rodine. Mama varí, otec ide do práce. Dary dostávajú len malé deti, tie väčšie dostanú skôr peniaze, aby si mohli kúpiť to čo potrebujú, či už sú to ponožky, nohavice, alebo čokoľvek iné" – vysvetľuje mladý muž. Kto nemá peniaze, musí pracovať, a je to jedno či je sviatok, alebo všedný deň. Preto pracuje v tento deň aj jeho otec. Pre Joslyna je zvláštne, že u nás je celý december v znamení sviatkov, pretože u nich toto v tejto forme nepoznajú. Čo ale všetcia dodržujú, je návšteva kostola, večer 25.-ho decembra. Avšak sneh, väčšina z nich videla len na fotkách, pretože v Kongu je teplota vzduchu na vianoce 30 stupňov, oslavuje sa v krátkych nohaviciach. „Mal som už 21 rokov, keď som prvý krát v živote videl sneh. V tom čase som hral futbal v Južnej Afrike, a na tréning som išiel v krátkych nohaviciach, ale bola veľká zima, každý sa čudoval, prečo som sa neobliekol teplejšie" – spomína s úsmevom.

Keďže momentálne žije vo Vydranoch, spojenie s rodinou udržuje cez internet. Aj vo vianočnom čase sa môžu porozprávať len v online priestore. Rodičia a štyria súrodenci mu však chýbajú. Pretože tento sviatočný čas, nech už ho slávime akýmkoľvek spôsobom by človek najradšej trávil v kruhu svojej rodiny.

VYDRANSKÉ DIEVČATÁ SÚ V KNIHE REKORDOV

Dievčatá v našej obci sa rozhodli pre nezvyčajnú vec. AyFly skupina Nikoletty Balódi si zaumienila, že budú čo najdlhšie a samozrejme bez prestávky cvičiť aerial jógu.



Pokus o rekord sa začal 11.-ho decembra ráno o 6-tej v sále určenej na aerial jógu. Ani zákaz vychádzania neodradil dievčatá od uskutočnenia ich plánu. AyFly jóga je tradičná forma jógy, obsahujúca však aj prvky pilatesu, tanca, baletu a aerobiku, pričom sa v nej kĺbi ľadný pohyb so silou a ohybnosťou a teší sa už dlhé roky veľkej obľube medzi dievčatami a dámami. Zvláštnosť tejto formy cvičenia spočíva v tom, že sa cvičí v zavesenej jemnej, ale pevnej plachte.

Nikoletta B. Balódi sa rovnako venuje ohybným pokročilím cvičenkyniam, ako aj trochu ešte vystrašeným začiatočníčkam. „V rámci AyFly si rada vytýčujem také ciele, ktoré sú niečím neobyčajné. Týmto pokusom o rekord sme napríklad uskutočnili niečo, v našom okolí zatiaľ nevídané. Bez prestávky sme kontinuálne cvičili AyFly jógu celých 36 hodín. Dievčatá prichádzali postupne, a všetky sme sa v cvičení striedali v polhodinových intervaloch. Cvičili sme cviky, ktoré poznáme už z doterajších tréningov, či už sa jednalo o strečing, posilňovanie, alebo akrobaciu" povedala Niki.

Pokus o rekord sa začal 11. decembra ráno o 6.00 hod., a trval do druhého dňa, t.j. do 12.-ho decembra do 18-tej. Na pokus dohliadal a jeho pravosť overil oficiálny supervízor. „Vytvorenia rekordu sa zúčastnilo tridsať osôb, priebežne sa striedali a každá cvičila tridsať minút. Keďže neboli stanovené jednotlivé cvičiace prvky, celé to bolo veľmi pestré. Akcia bola výborne zorganizovaná a na šťastie všetko prebiehalo hladko. Pokiaľ by som to mal hodnotiť školskou známkou, dal by som jedničku s hviezdičkou" povedal s úsmevom Igor Svítok, komisár rekordov, autor Knihy slovenských rekordov a dodal: „Veľmi sa mi páči tento spôsob pohybu, má blahodarný vplyv na telo a musím povedať, že dámy, ktoré sem chodia, patria bezo sporu medzi tie najkrajšie v okolí."





Nikoleta Balódi, Ladislav Balódi a Igor Svítok

Aj starosta Ladislav Balódi sa poďakoval dievčatám za účasť, ako aj za to, že aj takýmto spôsobom prispievajú k dobrej povesti obce.

Týmto nezlomným nadšením a cvičením sa vydranské dievčatá zapísali do Slovenskej knihy rekordov.

A REKORDOK KÖNYVÉBEN A HODOSI LÁNYOK



Nem mindennapi rekordkísérletre készültek a községben a lányok. Balódi Nikoletta AyFly csapata azt vette a fejébe, hogy a lehető legtovább és természetesen megszakítás nélkül fognak aerial jógázni.



December 11-én reggel 6-kor kezdődött a rekordkísérlet az AyFly, illetve aerial jógára szolgáló teremben. A kijárási tilalom sem tartotta vissza a csoportot a terv megvalósításától. Az AyFly jóga a tradicionális jóga, a pilates, a tánc, a balett és a légtorna elemeit is tartalmazza, miközben ötvözi a légies mozdulatokat az erővel, a hajlékonysággal, és már évek óta nagy népszerűségnek örvend a lányok és a hölgyek körében. A torna különlegessége, hogy a gyakorlatokat a levegőben lógva, egy selyemkend segítségével végzik.

Balódi B. Nikoleta oktató a hajlékony haladókra és a megszeppent kezdőkre is egyaránt figyelmet fordít. „Az AyFly-al kapcsolatban szeretek olyan célokat kitűzni, amik valami különlegeset hordoznak magukban. Ezzel a rekordkísérlettel például olyasvalamit csináltunk, amire még nem volt példa a környéken. Megszakítás nélkül folyamatosan AyFly jógáztunk 36 órán keresztül. Sorjában érkeztek a lányok és mindenki félórás blokkban tornázott, majd váltottuk egymást. Olyan gyakorlatokat végeztünk, amelyeket az edzéseken is, legyen szó nyújtásról, erősítésről vagy akrobációról” – mondta Niki.

A rekordkísérlet december 11-én reggel 6 órától másnap, azaz december 12-én este hatig tartott. A rekordkísérletet hivatalos felügyelő hitelesítette. „Harminc résztvevő vett részt a rekordban, fejenként harminc percet tornáztak. Mivel nem volt megegyezve, hogy ki milyen gyakorlatokat mutat be, ezért változatos volt az egész. Nagyon jó volt a szervezés és szerencsére nagyon gördülékenyen ment minden. Ha iskolai jeggyel kellene értékelnem, akkor csillagos egyest adnék” – mondta mosolyogva Igor Svítek, a Szlovák Rekordok Könyvének felügyelője, aki hozzátette: „Nagyon tetszik ez a mozgásforma, jótékony hatással van a testre és el kell mondanom, hogy a hölgyek, akik ide járnak, minden bizonnyal a környék legszebbjei közül valók.”

Balódi László Hodos község polgármestere szintén megköszönte a lányoknak a részvételt, illetve azt, hogy ezzel is a község hírnevét öregbítik.

Ezzel a 36 órás töretlen lelkesedéssel és tornázással a hodosi lányok bekerültek a Szlovák Rekordok Könyvébe.

HODOS, A MI FALUNK – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Szerkesztő: Angyal Sándor. Fotóriporter: Keszi Ildikó. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.
• **VYDRANY, NAŠA DEDINA – Informačný mesačník obecného zastupiteľstva.** Vydavateľ: Obecný úrad Vydrany, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Zodpovedný vydavateľ: Obecné zastupiteľstvo obce Vydrany. Redaktor: Sándor Angyal. Fotoreportér: Ildikó Keszi. Grafická príprava: AlexGRAF. E-mail: **ujsag.hodos@gmail.com.** Tlač: Reproffset Dunajská Streda. Registračné číslo: MK SR EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Vychádza mesačne. Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci. Vydavateľ novín a redakcia nezodpovedá za obsah a pravopis inzercií.